

CHANGEMENT DE L'AMPOULE

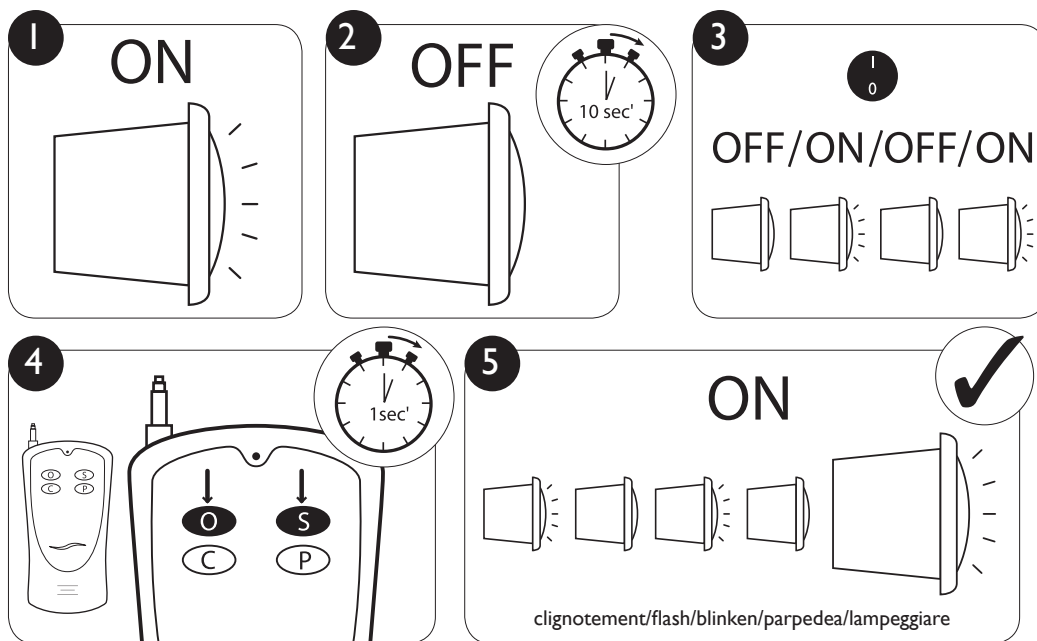
How to change the bulb / Como cambiar la bombilla
Licht Änderung / Sostituzione della lampada / Замена лампы



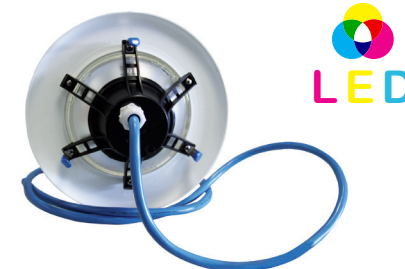
LED

Projecteur avec télécommande / Projector with remote control / Projektor mit Fernbedienung / Proyector con control remoto / Proiettore con telecomando / прожектор с пультом дистанционного управления

A la première utilisation de la télécommande, il est nécessaire d'en effectuer l'appariage avec le projecteur
At the first use of the remote control, it is necessary to perform the pairing with the projector/Bei der ersten Benutzung der Fernbedienung, ist es notwendig, die Kopplung mit dem Projektor durch/ En la primera utilización del mando a distancia, es necesario para llevar a cabo el emparejamiento con el proyector/ Al primo utilizzo del telecomando, è necessario effettuare un accoppiamento con il proiettore/ При первом использовании пульта дистанционного управления, необходимо выполнить сопряжение с прожектором



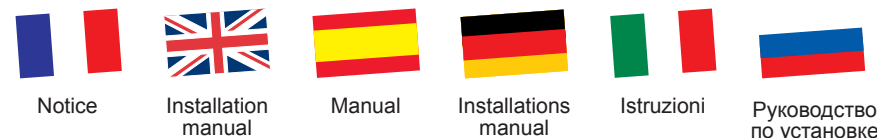
VITALIA



Projecteur Niche courte
Short Niche
Lugar corto
Kurze nische
Posticino corto
Неглубокая ниша

Projecteur Niche longue
Long Niche
Lugar largo
Lang nische
Posticino lungo
Глубокая ниша

Optique Universelle
Universal optique
Optica universal
Universale optik
Otto universale
универсальная оптика



Conditions d'utilisation/Use conditions/Condiciones de uso/Gebrauchsvorschrift/Condizioni d'uso / Используйте условия

- Le projecteur crée une illumination subaquatique de la piscine. Alimentation : 12VAC. Conforme à la norme EN 60598-2-18. IP48 jusqu'à 1m de profondeur.
- It makes the subaquatic lightening of the pool. Power supply : 12 VAC. Conform to standard EN 60598-2-18. IP48 protection until a depth of 1m.
- El proyector permite la iluminación de la piscina. Alimentación : 12 VAC. Conforme a la normativa EN 60598-2-18. Protección IP48 para profundidades hasta 1m.
- Der Scheinwerfer erlaubt eine Beleuchtung des Beckens. Stromversorgung : 12 VAC. Entsprechend norm EN 60598-2-18. Bis 1m tief den IP48 eg Normsmässig.
- Il faro crea l'illuminazione subacquea della piscina. Alimentazione : 12 VAC. Conforme alla norma EN 60598-2-18. IP 48 fino a 1m di profondità.
- Прожектор для подводного освещения бассейна. Напряжение питания: 12 В. Соответствует стандарту EN 60598-2-18. Защита IP48; до глубины 1 м

AQUALUX INTERNATIONAL
287 Avenue de la Massane | 13210 Saint Rémy de Provence
France
www.aqualux.com

Notice projecteur vitalia_1017_IND6

INSTALLATION

Installation / Instalación / Anlage / Istallazione / установка

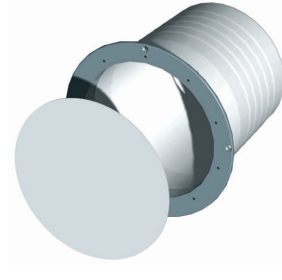
VITPJNCB & VITPJNCL / VITPJB & VITPJL (Version béton & version liner) Concrete & liner version / Versión hormigón é liner / Beton und Folien Typ / Versione cemento e liner тип бетон / пленка



VITPJNCB
VITPJB



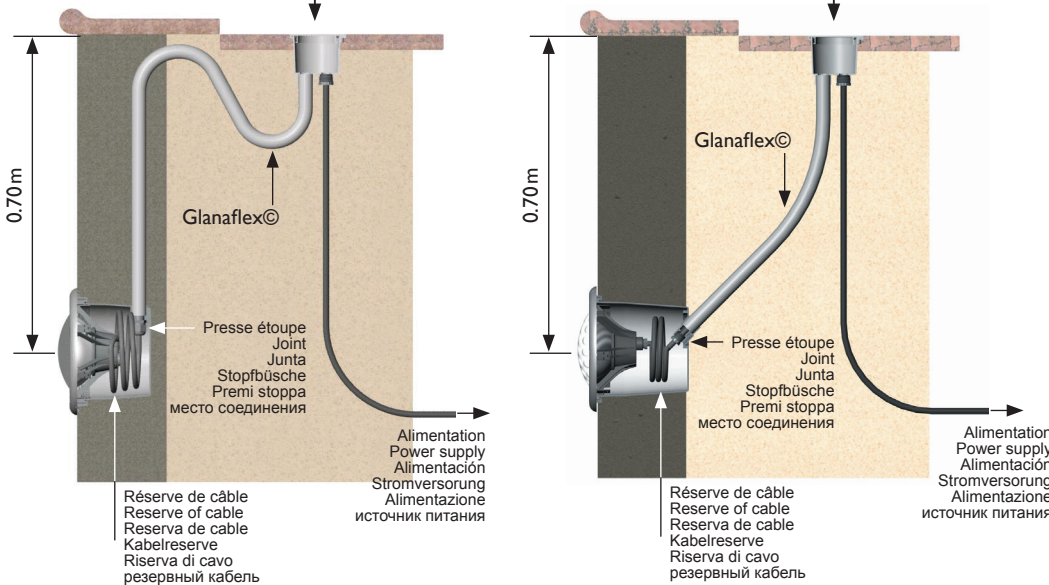
VITPJNCL
VITPJL



PROTECTION DE CHANTIER
Protection card on building site
Proteccion de obra
Protektion für die Bauste
Protezione cantiere
защита при строительных работах

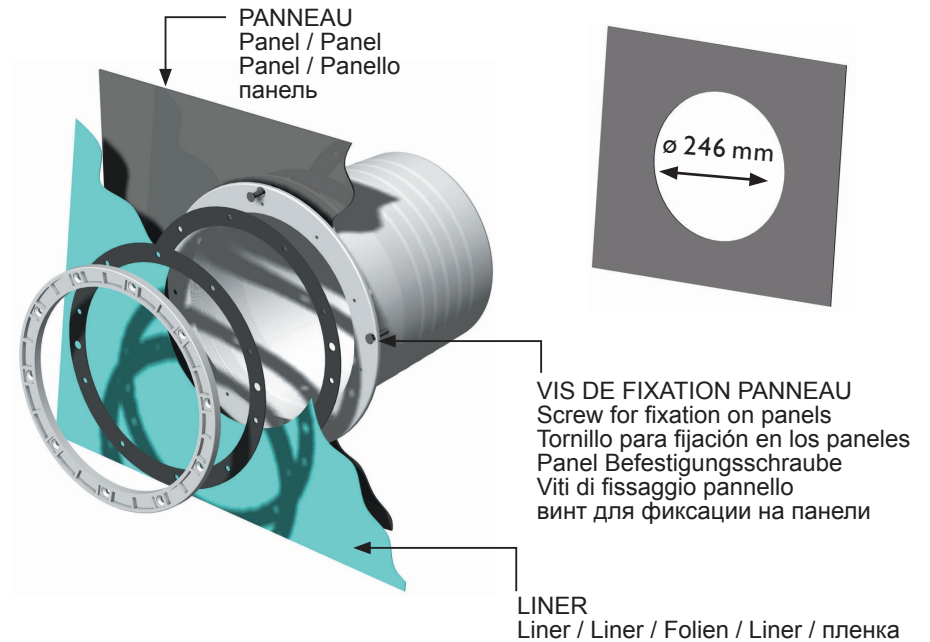
Ref : VITBC2S BOÎTE DE CONNEXION / CONNECTION BOX CAJA DE CONNEXIÓN

(vendue séparément) (sold apart) / (vendido suelto)
(Einzeln gekauft) / (venduta separatamente)
распаечная коробка (не входит в комплект)

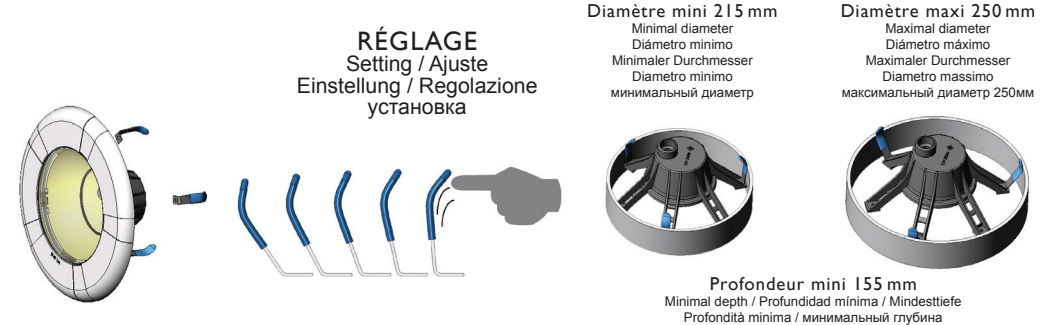


VITPJP (Version panneau)

Panel version / Versión panel / Stahlsegment Typ / Versione pannelli / версия для стационарного бассейна



VITOPJ Optique universelle Universal optic / Óptica universal / Universale optik / Ottico universale



NB : Si le câble extérieur souple de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécial provenant exclusivement du fabricant ou de son service de maintenance.

NB : If the flexible external cable of this luminaire is damaged, it must be replaced by a special cable exclusively provided by the supplier or its maintenance dept.
NB : Si el cable flexible exterior esta estropeado hay que replazarlo por un cable especial exclusivamente suministrado por el proveedor o su depto de mantenimiento.
NB : Wenn der Ausserkabel dieses Scheinwerfer beschädigt ist, soll der Kabel mit einem den aus derselbe Lieferant oder seinem Kundendienst kommt ersetzen.
NB : Se il cavo flessibile esterno del faro viene danneggiato deve essere sostituito con un cavo speciale proveniente esclusivamente dal fabbricante o dal suo servizio dopo vendita.
NB : Если гибкий внешний кабель поврежден, необходимо заменить его специальным кабелем, предоставленным исключительно поставщиком или представителем сертифицированной сервисной службы.